

CRS No.:	Date of the receipt of the request:	NR
----------	-------------------------------------	----

ZAHTEJEV ZA NADZOR NAD GRADNjom
REQUEST FOR SURVEY DURING CONSTRUCTION

Zahtijevamo da HRVATSKI REGISTAR BRODOVA (u daljnjem tekstu: HRB) obavi nadzor nad gradnjom predmetnog broda u svrhu dodjele klase i izdavanja statutarnih isprava u ime i u skladu sa zahtjevima navedene Pomorske administracije. Prihvacamo da se cijena usluga pruženih od strane HRB-a obracuna prema važećem Pravilniku o naknadama za usluge HRB-a. U slučaju otkazivanja usluga HRB-u prije njihovog potpunog završetka obvezujemo se podmiriti sve troškove koje smo do tada prouzročili HRB-u proporcionalno opsegu izvršenog dijela usluge.

We hereby request that the vessel specified below will be surveyed during construction in order to be classed by CROATIAN REGISTER OF SHIPPING (hereinafter referred to as: CRS) and for the purpose of issuing statutory certificates on behalf and in accordance with the requirements of stated Maritime Administration. We agree that fee for services provided by CRS are to be calculated according to established CRS' Rules for remuneration for services. In the event of the cancellation of CRS services before their final completion we agree to pay on pro-rata basis for the CRS services provided so far.

1. OSNOVNI PODACI - GENERAL INFORMATION

Podnositelj zahtjeva: <i>Applicant:</i>			
Broj telefona: <i>Phone No.:</i>		Broj telefaksa: <i>Fax No.:</i>	
Brodogradilište: <i>Shipbuilder:</i>			
Broj telefona: <i>Phone No.:</i>		Broj telefaksa: <i>Fax No.:</i>	
Predvideni vlasnik: <i>Prospective Owner:</i>			
Novogradnja br.: <i>Yard No.:</i>		Brodovi blizanci, novogradnja br.: <i>Sister ships, yard No.:</i>	
Predvidena zastava broda: <i>Proposed flag of the ship:</i>		Luka upisa: <i>Port of registry:</i>	
Predvideni datum - polaganja kobilice: <i>Expected date of - keel laying:</i>		Predvideni datum porinuća: <i>Expected date of launching:</i>	
Predvideni datum isporuke: <i>Expected date of delivery:</i>			
Datum sklapanja ugovora o gradnji broda: <i>Date of contract for construction of a vessel:</i>			
Datum sklapanja ugovora o gradnji za seriju brodova: <i>Date of contract for construction for series of vessels:</i>			
Zahtijevana vrst nadzora: <i>Requested type of survey:</i>	0		

Izdavanje statutarnih ili klasifikacijskih svjedodžbi brodu je uvjetovano suglasnošću podnositelja zahtjeva da dopusti pristup na brod inspektorima Europske zajednice sukladno zahtjevu sadržanom u članku 8(1) Uredbe Europske zajednice br. 391/2009, a u svrhu redovnih provjera priznate organizacije (HRB) i Države zastave od strane inspektora Europske zajednice, radi provjere udovoljavanja njihovih obveza prema navedenoj Uredbi i ispunjavanju minimalnih zahtjeva sadržanih u Dodatku I Uredbe. Provjera se ograničava na one aktivnosti priznate organizacije koje su obuhvaćene navedenom Uredbom.

The issue of statutory certificates or class certificates to a ship, is conditional on the applicant not opposing the access of the Commission inspectors on board subject ship for the purposes of Article 8(1) of Regulation (EC) No. 391/2009, i.e. regular assessment by the Commission of the Recognised organisation (CRS) together with the Member State to verify that they meet the obligations under this Regulation and fulfil the minimum criteria set out in Annex I of Regulation. The assessment shall be confined to those activities of the recognised organisations, which fall within the scope of this Regulation.

2. KLASIFIKACIJA - CLASSIFICATION

Predvidena klasifikacija broda: <i>Proposed classification of the ship:</i>	<input type="radio"/>	brod u dvojnoj klasi <i>dually classed ship</i>	<input type="radio"/>	brod u jednostrukoj klasi HRB-a <i>ship single classed with CRS</i>
U slučaju dvojne klase navesti klasifikacijsko društvo: <i>In the case of dual class specify other classification society:</i>				
Oznake klase drugog kl. društva: <i>Class notations of other classification society:</i>				
TRUP - HULL:				
Vrst nadzora nad gradnjom: <i>Mode of survey during construction:</i>	<input type="radio"/>	★	<input type="radio"/>	★
Kvalitet trupa: <i>Quality of hull:</i>		Područje plovidbe: <i>Navigation area:</i>		Oznaka za led: <i>Ice strengthening:</i>
Namjena broda: <i>Type of the ship:</i>				

CRS No.:	Date of the receipt of the request:	NR
Dodatne oznake klase: <i>Additional class notations:</i>		Provjera stabiliteta: <i>Examination of stability:</i>
Podrucje plovidbe, opisno: <i>Navigation area, descriptive:</i>		
Napomene: <i>Notes:</i>		
STROJNI UREĐAJ - MACHINERY:		
Vrst nadzora nad gradnjom: <i>Mode of survey during construction:</i>	<input type="radio"/> <input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/> <input checked="" type="radio"/>
Kvalitet strojnog uređaja: <i>Quality of machinery:</i>		Dodatne oznake klase: <i>Additional class notations:</i>
RASHLADNI UREĐAJ - REFRIGERATING PLANT:		
Vrst nadzora nad gradnjom: <i>Mode of survey during construction:</i>	<input type="radio"/> <input checked="" type="radio"/> R	<input type="radio"/> <input checked="" type="radio"/> R
Dodatne oznake klase: <i>Additional class notation:</i>		
3. OPCI PODACI O BRODU - SHIP'S GENERAL DATA		
Tip broda: <i>Type of the ship:</i>		
Ukupni broj putnika: <i>Total No. of passengers:</i>		Ukupni broj osoba: <i>Total no. of persons:</i>
GT (približno): <i>GT (approx.):</i>		Brzina (cv): <i>Speed (kn):</i>
Broj skladišta (tankova) za teret: <i>No. of cargo holds (tanks):</i>		Broj kontejnera (TEU): <i>No. of containers (TEU):</i>
4. TRUP - HULL		
Duljina između okomica (m): <i>Lpp:</i>		Širina (m): <i>Breadth:</i>
Visina (m): <i>Depth:</i>		Gaz (m): <i>Draught:</i>
Duljina preko svega (m): <i>Loa:</i>		Nosivost (t): <i>Deadweight:</i>
Materijal gradnje trupa: <i>Hull material:</i>		
5. STROJNI UREĐAJ - MACHINERY INSTALLATION		
Glavni porivni stroj, vrst: <i>Main engine, type:</i>		
Broj strojeva: <i>No. of engines:</i>		Licenca i tip: <i>Licence and type:</i>
Ukupna snaga (kW): <i>Total power output:</i>		Broj okretaja (min-1): <i>RPM:</i>
Proizvodac: <i>Manufacturer:</i>		
Broj vratila vijaka: <i>No. of propeller shafts:</i>		
Vrst poriva: <i>Propulsion:</i>	<input type="checkbox"/> Vijak s fiksnim krilima <i>Fixed blade propeller</i>	
	<input type="checkbox"/> Vijak sa zakretnim krilima <i>Controlable pitch propeller</i>	
	<input type="checkbox"/> Vijak s vertikalnom osi <i>Vertical axis propeller</i>	
	<input type="checkbox"/> Bocni poriv <i>Bow thruster</i>	
	<input type="checkbox"/> Vodmlazna jedinica <i>Water-jet unit</i>	
Generatori: <i>Generators:</i>	Ukupna snaga (kW): <i>Total power output:</i>	
Kotlovi, vrst / broj / radni tlak (MPa): <i>Boilers, type / No. / working pressure:</i>		
6. RADIO OPREMA I POMAGALA ZA NAVIGACIJU - RADIO EQUIPMENT AND NAVIGATIONAL AIDS		
GMDSS područje: <i>GMDSS area:</i>	<input type="checkbox"/> A1 <input type="checkbox"/> A1+A2 <input type="checkbox"/> A1+A2+A3 <input type="checkbox"/> A1+A2+A3+A4	
Broj radara: <i>No. of radars:</i>		

CRS No.:	Date of the receipt of the request:	NR
7. RASHLADNI UREĐAJ - REFRIGERATING PLANT		
Proizvodac: <i>Manufacturer:</i>		
Vrst rashladnog sredstva: <i>Type of refrigerant:</i>		Kapacitet hladenja (m3): <i>Cooling capacity:</i>
8. TERETNI UREĐAJ - CARGO GEAR		
Samarice: <i>Derricks:</i>	broj / kapacitet (t): <i>No. / capacity:</i>	
Dizalice: <i>Cranes:</i>	broj / kapacitet (t): <i>No. / capacity:</i>	
9. IZDAVANJE ISPRAVA - ISSUING OF CERTIFICATES		
<p>Zahtijeva se izdavanje sljedećih isprava ili potvrda o uskladenosti, kao i odobrenje navedenih dokumenata. <i>Issuing of the following certificates or letters of compliance as well as approval of the following documents is requested.</i></p>		
<i>SVJEDODŽBA O KLASI - CERTIFICATE OF CLASS</i>		
<input type="checkbox"/> CERTIFICATE OF CLASS		
<i>SOLAS 74, ILLC 66, IMO KODEKSI I OSTALE KONVENCIJE - SOLAS 74, ILLC 66, IMO CODES AND OTHER CONVENTIONS</i>		
<input type="checkbox"/> CARGO SHIP SAFETY CONSTRUCTION	<input type="checkbox"/> IBC CODE (dangerous chemicals)	
<input type="checkbox"/> CARGO SHIP SAFETY EQUIPMENT	<input type="checkbox"/> Cargo record book for noxious liquid substances	
<input type="checkbox"/> CARGO SHIP SAFETY RADIO	<input type="checkbox"/> CODE OF SAFETY FOR SPECIAL PURPOSE CRAFT (SPS Code)	
<input type="checkbox"/> PASSENGER SHIP SAFETY	<input type="checkbox"/> INTERNATIONAL MARITIME SOLID BULK CARGOES CODE (IMSBC Code)	
<input type="checkbox"/> HIGH SPEED CRAFT SAFETY CERTIFICATE	<input type="checkbox"/> CERTIFICATE OF FITNESS FOR OFFSHORE SUPPLY VESSEL (OSV Code)	
<input type="checkbox"/> Permit to operate high speed craft	<input type="checkbox"/> INTERNATIONAL LOAD LINE	
<input type="checkbox"/> CARRIAGE OF DANGEROUS GOODS (SOLAS, Ch. II-2)	<input type="checkbox"/> Ostalo (navesti): <i>Other (specify):</i>	
<i>MARPOL 73/78 I OSTALE KONVENCIJE U SVEZI SPRECAVANJA ONEČIŠĆENJA - MARPOL 73/78 AND OTHER POLLUTION PREVENTION CONVENTIONS</i>		
<input type="checkbox"/> MARPOL ANNEX I (oil pollution, IOPP)	<input type="checkbox"/> MARPOL ANNEX V (garbage pollution)	
<input type="checkbox"/> Oil record book (Part I)	<input type="checkbox"/> Garbage record book	
<input type="checkbox"/> Oil record book (Part II)	<input type="checkbox"/> MARPOL ANNEX VI (NOx Code, IAPP, IEPP)	
<input type="checkbox"/> MARPOL ANNEX III (harmful substances in packaged form)	<input type="checkbox"/> ANTI-FOULING SYSTEM CONVENTION (AFS)	
<input type="checkbox"/> MARPOL ANNEX IV (sewage, ISSP)	<input type="checkbox"/> BALLAST WATER MANAGEMENT CONVENTION (BWM)	
	<input type="checkbox"/> Ostalo (navesti): <i>Other (specify):</i>	
<i>BAŽDARENJE - TONNAGE</i>		
<input type="checkbox"/> TMC 69	<input type="checkbox"/> SUEZ	
<input type="checkbox"/> PANAMA PC/UMS	<input type="checkbox"/> Ostalo (navesti): <i>Other (specify):</i>	
<i>PRIRUCNICI U SVEZI STABILITETA - STABILITY MANUALS</i>		
<input type="checkbox"/> INTACT STABILITY (including longitudinal strength)	<input type="checkbox"/> DAMAGE STABILITY (plan and booklet)	
<input type="checkbox"/> GRAIN STABILITY	<input type="checkbox"/> Ostalo (navesti): <i>Other (specify):</i>	

CRS No.:	Date of the receipt of the request:	NR
OPERATIVNI PRIRUCNICI - OPERATIONAL MANUALS		
<input type="checkbox"/> SHIP STRUCTURE ACCESS MANUAL	<input type="checkbox"/> SHIPBOARD MARINE POLLUTION EMERGENCY PLAN - NOXIOUS LIQUID SUBSTANCES (SMPEP-NLS)	
<input type="checkbox"/> SHIPBOARD OIL POLLUTION EMERGENCY PLAN (SOPEP)	<input type="checkbox"/> PROCEDURES AND ARRANGEMENTS MANUAL (P&A)	
<input type="checkbox"/> CRUDE OIL WASHING MANUAL (COW)	<input type="checkbox"/> COATING TECHNICAL FILE	
<input type="checkbox"/> OIL DISCHARGE MONITORING AND CONTROL SYSTEMS OPERATIONAL MANUAL (ODMC)	<input type="checkbox"/> HIGH SPEED CRAFT MANUALS	
<input type="checkbox"/> BALLAST WATER MANAGEMENT PLAN	<input type="checkbox"/> SHIP TO SHIP OPERATION PLAN (SPS)	
<input type="checkbox"/> DEDICATED CLEAN BALLAST TANK OPERATION MANUAL	<input type="checkbox"/> VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS MANUAL (VOC)	
<input type="checkbox"/> CARGO SECURING MANUAL		
<input type="checkbox"/> SHIPBOARD MARINE POLLUTION EMERGENCY PLAN (SMPEP)	<input type="checkbox"/> Ostalo (navesti): <i>Other (specify):</i>	
TERETNI UREĐAJI / NAPRAVE ZA DIZANJE - CARGO GEAR / LIFTING APPLIANCES		
<input type="checkbox"/> REGISTER OF LIFTING APPLIANCES	<input type="checkbox"/> CRANE OR HOISTING DEVICE ON BOARD SHIP (E.R. CRANES)	
<input type="checkbox"/> DERRICK / DERICK CRANES	<input type="checkbox"/> CRANE OR HOISTING DEVICE ON BOARD SHIP (PROVISION CRANES)	
<input type="checkbox"/> CARGO / PASSENGER LIFT	<input type="checkbox"/> CARGO RAMP	
<input type="checkbox"/> VEHICLE LIFT		
<input type="checkbox"/> DECK CRANES (INCLUDING HOSE HANDLING CRANES)	<input type="checkbox"/> Ostalo (navesti): <i>Other (specify):</i>	
NACIONALNI PROPISI - NATIONAL REGULATIONS		
<input type="checkbox"/> SVJEDODŽBA O SPOSOBNOSTI ZA OBAVLJANJE POKUSNE PLOVIDBE	<input type="checkbox"/> POTVRDA O TEHNICKIM PODACIMA BRODA	
ILO - ILO		
<input type="checkbox"/> PROTECTION AT WORK AND ACCOMMODATION OF CREW AND OTHER PERSONS ON BOARD	<input type="checkbox"/> Ostalo (navesti): <i>Other (specify):</i>	
OSTALO - OTHER		
<input type="checkbox"/> APPROVAL OF LOADING INSTRUMENT	<input type="checkbox"/> SAFETY CERTIFICATE FOR NON-CONVENTIONAL SIZE VESSEL (CERTIFICATE ON SHIP'S ABILITY FOR NAVIGATION)	
POTVRDE O USKLAĐENOSTI - LETTERS OF COMPLIANCE		
<input type="checkbox"/> Suez Canal Rules for navigation	<input type="checkbox"/> ILO Convention No. 92 and 133, Crew Accommodation on Board Ship	
<input type="checkbox"/> Canada Shipping Act, Grain Cargo regulation	<input type="checkbox"/> US safety and health regulations for longshoring (CFR 29, Pt. 1918, subpart B to F)	
<input type="checkbox"/> US Rules for carrying grain in holds	<input type="checkbox"/> Waterside workers federation of Australia, requirements regarding the hold access ladder	
<input type="checkbox"/> Commonwealth of Australia, cargo and cargo handling grain (Marine orders, pt. 33)	<input type="checkbox"/> IMO Res. A.468(XII), Code of noise levels on board ships	
<input type="checkbox"/> US CFR (CFR 33, for foreign ships operating in US waters 33 CFR part 155 (oil pollution), part 159 (marine sanitation) and Part 164 (navigation safety))	<input type="checkbox"/> IMO Res. A.343(IX), recommendation on methods measuring noise levels at listening ports	
<input type="checkbox"/> Compliance of the Vessel with OCIMF recommendations for cargo manifold arrangements, forward & aft mooring arrangements and bow & poop towing arrangements	<input type="checkbox"/> ILO code of practice for safety and health in dock works 1979	
<input type="checkbox"/> Statement of compliance with COW	<input type="checkbox"/> Statement of facts of IGS	
<input type="checkbox"/> Vapour emission control system, US 46 CFR, part 39 and 33 CFR 154, subpart E	<input type="checkbox"/> Ostalo (navesti): <i>Other (specify):</i>	
<input type="checkbox"/> Panama Canal Rules for navigation		

CRS No.:	Date of the receipt of the request:	NR
10. PRIMJENJIVA PRAVILA - APPLICABLE RULES		
PRAVILA ZA KLASIFIKACIJU BRODOVA <i>RULES FOR THE CLASSIFICATION OF SHIPS</i>		
Dio 1. - Opci propisi - Part 1 - General requirements	izdanje - edition	<input type="checkbox"/>
Dio 2. - Trup - Part 2 - Hull	izdanje - edition	<input type="checkbox"/>
Dio 3. - Oprema trupa - Part 3 - Hull equipment	izdanje - edition	<input type="checkbox"/>
Dio 4. - Stabilitet - Part 4 - Stability	izdanje - edition	<input type="checkbox"/>
Dio 5. - Pregradivanje - Part 5 - Subdivision	izdanje - edition	<input type="checkbox"/>
Dio 7. - Strojni uredaj - Part 7 - Machinery installation	izdanje - edition	<input type="checkbox"/>
Dio 8. - Cjevovodi - Part 8 - Piping	izdanje - edition	<input type="checkbox"/>
Dio 9. - Strojevi - Part 9 - Machines	izdanje - edition	<input type="checkbox"/>
Dio 10. - Kotlovi, izmjenjivaci topline i posude pod tlakom - Part 10 - Boilers, heat exchangers and pressure vessels	izdanje - edition	<input type="checkbox"/>
Dio 11. - Rashladni uredaj - Part 11 - Refrigerating plant	izdanje - edition	<input type="checkbox"/>
Dio 12. - Elektricna oprema - Part 12 - Electrical equipment	izdanje - edition	<input type="checkbox"/>
Dio 13. - Automatizacija - Part 13 - Automation	izdanje - edition	<input type="checkbox"/>
Dio 17. - Protupožarna zaštita - Part 17 - Fire protection	izdanje - edition	<input type="checkbox"/>
Dio 24. - Nemetalni materijali - Part 24 - Non-metallic materials	izdanje - edition	<input type="checkbox"/>
Dio 25. - Metalni materijali - Part 25 - Metallic materials	izdanje - edition	<input type="checkbox"/>
Dio 26. - Zavarivanje - Part 26 - Welding	izdanje - edition	<input type="checkbox"/>
Dio 27. - Tankeri za kemikalije - Part 27 - Chemical tankers	izdanje - edition	<input type="checkbox"/>
Dio 28. - Brzi brodovi - Part 28 - High-speed craft	izdanje - edition	<input type="checkbox"/>
PRAVILA ZA TEHNICKI NADZOR POMORSKIH BRODOVA <i>RULES FOR TECHNICAL SUPERVISION OF SEA-GOING SHIPS</i>		
Dio 19. - Uredaj za rukovanje teretom i naprave za dizanje - Part 19 - Cargo lifting gear and lifting appliances	izdanje - edition	<input type="checkbox"/>
OSTALA PRAVILA I PROPISI - <i>OTHER RULES AND REGULATIONS</i>		

CRS No.:	Date of the receipt of the request:	NR
OPCI UVJETI		
<ol style="list-style-type: none">HRB nije, niti može biti smatran kao osiguratelj, tehnički savjetnik, brodograditelj, brodovlasnik ili brodar, i ne preuzima obveze, niti može biti izložen obvezama ili odgovornostima koje su svojstvene takvim položajima. Unatoč tome iskustvo HRB-a omogućuje da udovolji zahtjevima koji se tiču pitanja koja nisu pokrivena njegovim Pravilima, preporukama, smjernicama, ispravama ili drugim pismenima.Praksa i postupak HRB-a se odabire u isključivoj i apsolutnoj diskreciji HRB-a i temelji se na iskustvu i znanju u skladu s općenito prihvaćenim profesionalnim normativima u odgovarajućim područjima klasifikacijskih ustanova.Ništa što je ovdje sadržano, ili u bilo kojoj obavijesti, izvješću, svjedodžbi ili slicnoj ispravi izdanoj od HRB-a ili u okviru obavljanja usluga HRB-a neće se smatrati da oslobađa bilo kojeg projektanta, brodograditelja ili strojara, brodograditelja, ili proizvođača, brodogradilišta, prodavatelja, opskrbljivaca, ugovaratelja ili podugovaratelja, brodogopravljaca ili brodovlasnika, poduzetnika, brodarka ili bilo koju osobu ili pravnog subjekta njihovih jamstava ili drugih ugovornih obveza ili odgovornosti, izricito utanacenih ili izvedenih, ili od bilo kojeg nemarnog cina, griješke ili propusta bilo koje prirode, niti može poslužiti da nastane pravo, zahtjev ili korist za bilo koju trecu stranku.HRB ce uložiti dužnu pažnju u izboru i imenovanju njegovih vještaka i cjelokupnog osoblja, kojih djelatnost i rad su angažirani i uposleni sa svrhom izvršenja njegovih usluga.Ako bilo koja osoba ili pravni subjekt iskoristi usluge HRB-a i uslijed toga pretrpi gubitak, štetu ili trošak i koji se pripisuje ili se dokaže da je prouzročen bilo kojim nemarnim cinom, propustom ili greškom pocinjenom od strane vještaka, službenika, agenata, imenovanih djelatnika, poslovođa ili direktora HRB-a, ili koji se smatraju da nastupaju u ime i za racun HRB-a, ili ako se daje uslijed nemara bilo kakva netocnost ili savjet ili izvještaj od HRB-a ili u ime i za racun HRB-a, odgovornost HRB-a je ogranicena prema bilo kojem neposrednom ili posrednom odštetnom zahtjevu na iznos koji ne prelazi pet puta pristojbu koja je naplacena ili koja se duuguje HRB-u u odnosu na odnosnu uslugu.Ako se pristojba odnosi na ukupnost usluga, iznos pristojbi bit ce razlučen za svrhe obracunavanja najvećeg iznosa odštete ogranicene odgovornosti, kako je to utvrđeno prethodnim stavom, u skladu s procijenjenim vremenom utrošenim za obavljanje svake pojedine usluge.Bilo kakva odgovornost za posljedice štete je izricito isključena.Ovi opci uvjeti su sastavljeni i tumaciti ce se u skladu s engleskim pravom.Svaki kakav spor koji može nastati u svezi s uslugama koje pruži HRB mora biti podnesen na rješavanje stalnom izabranom sudu pri Gospodarskoj komori u Zagrebu.		
GENERAL CONDITIONS		
<ol style="list-style-type: none">CRS is neither, and nor may be considered as, an Underwriter, Consulting Engineer, Naval Architect, Shipbuilder, Shipowner or Operator, and cannot assume or be exposed to the obligations and responsibilities incumbent on such functions, even though experience of the CRS enables it to answer enquiries concerning matters not covered by its Rules, Recommendations, Guidance notes, Instructions, Documents or other evidence.Practices and procedures of the CRS are selected by the CRS in its sole and absolute discretion based on its experience and knowledge, and in conformity with generally accepted professional standards in the relevant field of the classification Societies.Nothing contained herein, or in any information, report, certificate or like document issued in connection with or pursuant to the performance by the CRS of its services, shall be deemed to relieve any designer, naval architect or engineer, shipbuilder or manufacturer, shipyard, seller, supplier, contractor or subcontractor, repairer, or owner, operator, manager or any other person or entity from any warranty or other contractual obligations or responsibilities, expressed or implied or from any negligent act, error or omission whatsoever, nor may create any right, claim or benefit to any third party.CRS shall exercise due diligence in selection or appointment of its surveyors and all other personnel whose attendance and work is employed or engaged for the purpose of performing its services.Nevertheless, if any person or entity uses the CRS services and suffers loss, damage or expenses thereby, which is attributable or proved to have been caused by any negligent act, omission or error of the surveyors, servants, agents, appointees, officers, managers or directors of the CRS or purporting to act in the name and on behalf of the CRS, or any negligent inaccuracy, advice, report or evidence is given by or in the name or/and on behalf of the CRS, then the liability of the CRS is limited in respect of any direct or indirect claim whatsoever to an amount not exceeding five times the amount of the fee charged or chargeable by the CRS for the relevant service.Where the fees are related to a number of services, the amount of fees shall be apportioned for the purpose of the calculation of the maximum compensation of the limited liability, as established by the preceding paragraph, in accordance with the estimated time involved in the performance of each service.Any liability for consequential damages is expressly excluded.These rules (General Conditions) are construed and interpreted in accordance with the English Law.Any dispute arising out of the services rendered by the CRS shall be referred to the Permanent Arbitration Court with the Chamber of Commerce in Zagreb, Croatia.		

ZA PODNOSITELJA ZAHTJEVA - FOR APPLICANT	
Svojim potpisom u potpunosti prihvacam zahtjeve Pravila HRB-a i gore navedene opće uvjete HRB-a. <i>The undersigned completely agree to comply with the CRS Rules and with CRS General Conditions given above.</i>	
Mjesto i datum: <i>Place and date:</i>	<input type="text"/>
Ime i funkcija predstavnika: <i>Representative name and title:</i>	<input type="text"/>
Pечат i potpis - Stamp and signature:	<input type="text"/>

ZA HRVATSKI REGISTAR BRODOVA - FOR CROATIAN REGISTER OF SHIPPING	
Prihvaca se zahtjev podnositelja za nadzor nad gradnjom. <i>Accepts request of the applicant to perform survey during construction.</i>	
Mjesto i datum: <i>Place and date:</i>	<input type="text"/>
Ravnatelj: <i>Director:</i>	<input type="text"/>
Pечат i potpis - Stamp and signature:	<input type="text"/>